



strugarki

strugarki wyrówniarki, strugarki-grubiarki, maszyny kombinowane.



scm wyrówniarki

Największy wybór wyrówniarek na rynku.

L'invincibile

L'invincibile

wybór w drodze do sukcesu.

wyrówniarka

f 7

grubościówki

s 7

s 5

grubościówko-wyrówniarka

fs 7

class

class

najlepsze rozwiązanie
dla wielu zastosowań.

wyrówniarki

f 520

f 410

grubościówki

s 630

s 520

nova

nova

gwarantowana jakość
w Twoim zasięgu.

wyrówniarki

f 520

f 410

grubościówki

s 630

s 520

grubościówko-wyrówniarka

fs 520

fs 410

F 7 L'INVINCIBILE
strona 05



F 520 CLASS
strona 05



F 410 CLASS
strona 05



F 520 NOVA
strona 05



F 410 NOVA
strona 05



S 7 L'INVINCIBILE
strona 10





| S 5 L'INVINCIBILE
strona 10



| S 630 CLASS
strona 10



| S 520 CLASS
strona 10



| S 630 NOVA
strona 10



| S 520 NOVA
strona 10



| FS 7 L'INVINCIBILE
strona 16



| FS 520 NOVA
strona 16



| FS 410 NOVA
strona 16



wyrówniarki

Praktyczne, bezpieczne, ergonomiczne.

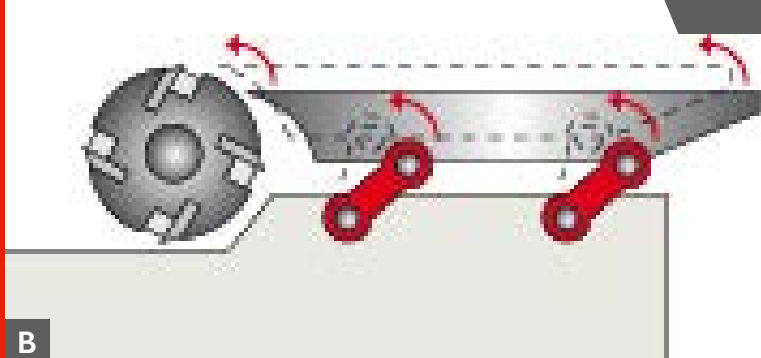
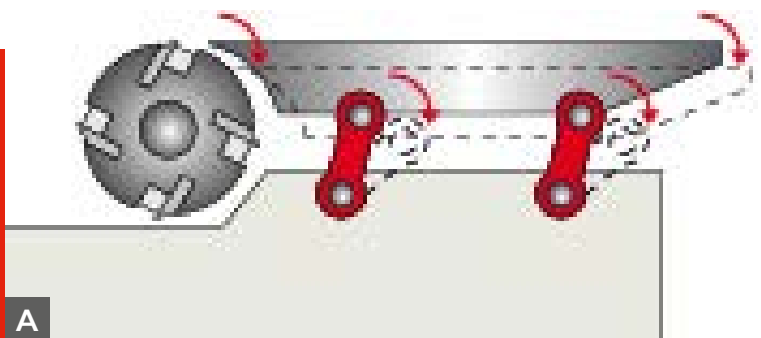




WYRÓWNIARKI	L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
	F 7	F 520	F 410	F 520	F 410	
Szerokość strugania	mm	520	520	410	520	410
Łączna długość stołów	mm	3.008	2.750	2.610	2.750	2.610
Długość pierwszego stołu	mm	1.775	1.550	1.450	1.550	1.450
Średnica wału (ilość noży)	mm	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)
Prędkość obrotowa wału	obr/min	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
Wymiary przykładnicy	mm	1.500 x 175	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190
Kąt pochylenia przykładnicy		od 90° do -45°	od 90° do -45°	od 90° do -45°	od 90° do -45°	od 90° do -45°
Moc silnika	kW	7	5	5	5	5
Średnica króćca odpylania	mm	120	120	120	120	120
Zapotrzebowanie powietrza przy 20 m/s	m ³ /h	814	814	814	814	814
Waga maszyny	kg	855	752	665	720	560

wyrówniarki

Wyposażenie i opcje.



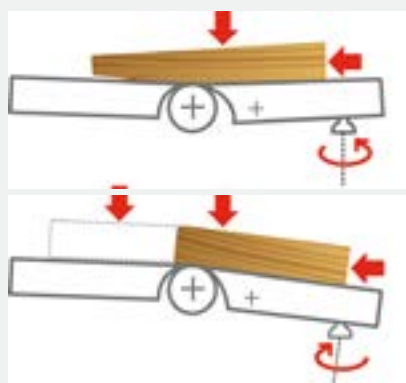
toptech

PEŁNA PRECYZJA I WYTRZYMAŁOŚĆ.

Obróbka jest jeszcze **bezpieczniejsza**. Ruch stołu podającego odbywa się przy wykorzystaniu zasady równoległoboku co zapewnia stałą odległość stołu od wału nożowego. To rozwiązanie działa na korbowodach co wpływa na **łatwość prowadzenia** i **zwiększa wytrzymałość** całego układu.

ZINTEGROWANA PRZYKŁADNICA: ERGONOMIA I BEZPIECZEŃSTWO.

Przykładnica z zintegrowanym wspornikiem na korpusie maszyny (opatentowane rozwiązanie SCM). Dbamy o bezpieczeństwo użytkownika podczas pracy.



FUNKCJA WKŁĘŚŁY/WYPUKŁY: DOSKONAŁE POŁĄCZENIE.

Dostępne regulacje umożliwiają **ustawienie stołu** w/g potrzeb.

Urządzenie w serii L'invincibile pozwala na powrót do **poprzedniej pozycji** dzięki zastosowaniu mechanicznego ogranicznika.

ŻELIWNY STÓŁ: WYSOKIEJ JAKOŚCI WYKOŃCZENIE

Całkowity brak wibracji jest zapewniony przez masywne, duże stoły z żebrowanego żeliwa z prowadzeniem na korbowodach. Specjalnie zaprojektowany kaptur odciągowy umieszczony poniżej wału ułatwia odpylanie co wpływa na większą wydajność i jakość obróbki.



toptech

ZINTEGROWANA OCHRONA "SMART LIFTER": ERGONOMIA I BEZPIECZEŃSTWO

Maksymalna ochrona operatora jest zapewniona poprzez zintegrowaną mobilną obudowę która ma możliwość ruchu w pionie, poziomie i pod kątem. Zapewniając **pełne pokrycie pola obróbczego w trakcie pracy** i nie przeszkadza operatorowi.

wyrówniarki

Wyposażenie i opcje.



DŁUTOWNICA: ROZWIĄZANIE DLA "PROFESJONALISTÓW".

Duży żeliwny stół roboczy (530x330mm) gwarantuje bardzo dobre podparcie elementów podczas obróbki i może być łatwo przestawiany w różnych kierunkach. (120mm po długości, 200mm w poprzek, 165mm w pionie).

DODATKOWA PRZYKŁADNICA: ŁATWOŚĆ UŻYTKOWNIA I BEZPIECZEŃSTWO.

Dodatkowa rozkładana przykładnica, zintegrowana z główną przykładnicą zapewnia pełne bezpieczeństwo podczas obróbki małych elementów.



MONOLITYCZNY WAŁ NOŻOWY: ŁATWOŚĆ I SZYBKOŚĆ W UŻYCIU.

Łatwa obsługa i szybka zmiana noży dzięki systemowi blokowania/odblokowywania. (opcja) Wał nożowy wykonany jest z pojedynczego kawałka stali zapewniając kompletną stabilność nawet pod ciężkimi dynamicznymi obciążeniami.





INNOWACYJNY WAŁ STRUGARSKI XYLENT TECHNOLOGY.

Najnowocześniejsze rozwiązanie zastosowane w wałach strugających. **Spiralne ułożenie noży w 3 rzędach na wale o średnicy 120mm** znacznie poprawia warunki skrawania:

- redukcja hałasu o 50%
- lepsza jakość powierzchni
- 20 krotnie większa żywotność noży
- mniejszy wiór - lepsza jakość odpylania
- zdecydowanie mniejszy pobór mocy

WYRÓWNIARKI	L'INVINCIBILE	CLASS		NOVA	
	F 7	F 52O	F 41O	F 52O	F 41O
Mobilny panel kontrolny	S	S	S	-	-
Elektryczne pozycjonowanie stołu na wejściu	S	S	-	-	-
Ręczne pozycjonowanie stołu na wejściu	-	-	S	S	S
Elektroniczny zegar grubości zbioru	S	S	-	-	-
Analogowy zegar głębokości skrawania	-	-	S	S	S
Funkcja wklęsły/wypukły	S	S	-	-	-
Ostona wyrówniarki zintegrowana	S	S	S	-	-
"Smart Lifter" dla zintegrowanej ostony wyrówniarki	O	O	O	-	-
Dodatkowa opuszczana przykładnica dla małych elementów	O	O	O	O	O
Czopiarko- wiertarka	O	O	O	O	O
"Tersa" wał nożowy	O	O	O	O	O

S= standard O= opcja -= niedostępne

grubościówki

Łatwa w użyciu i precyzyjna, stylowa z praktycznym designem. Szeroki zakres zastosowań.

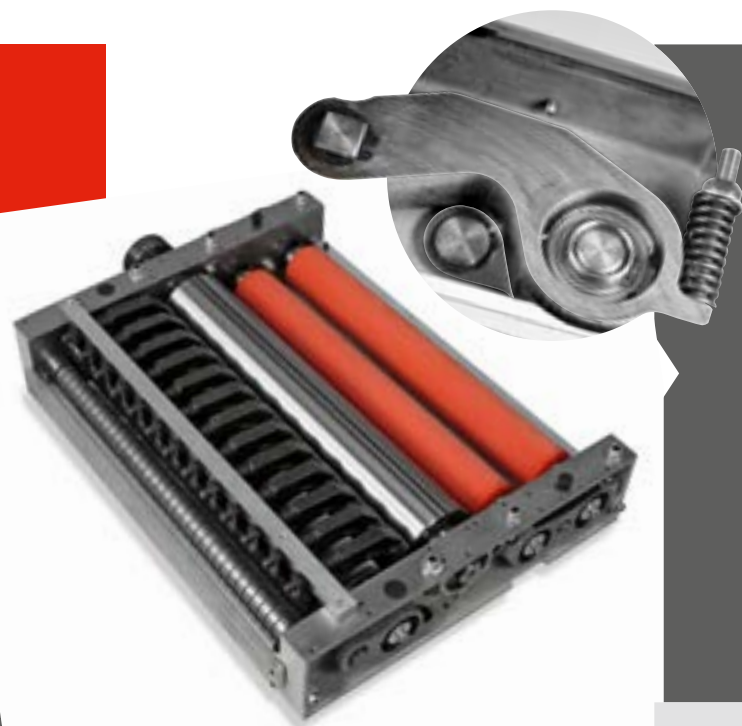


GRUBOŚCIÓWKI		L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
		S 7	S 5	S 630	S520	S 630	S520
Szerokość robocza	mm	630	520	630	520	630	520
Rozmiary stołu roboczego	mm	640 x 1.000	530 x 900	640 x 1.000	530 x 900	640 x 1.000	530 x 900
Maksymalna wysokość elementu	mm	300	300	300	300	300	300
Minimalna wysokość elementu	mm	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Minimalna długość elementu	mm	260	220	260	220	260	220
Maksymalna wysokość zbierania	mm	8	8	8	8	8	8
Średnica rolek posuwu	mm	85	67	85	67	85	67
Średnica wału (liczba noży)	mm	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)
Prędkość wału	obr/min	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500
Prędkość posuwu	m/min	4÷20	4÷20	4÷20	4÷20	5-8-12-18	5-8-12-18
Moc silnika	kW	9	7	7	7	7	7
Moc silnika posuwu	kW	1,3	1,3	1,3	1,3	-	-
Średnica króćca odciągu	mm	150	150	150	150	150	150
Zapotrzebowanie powietrza przy prędkości 20 m/s	m ³ /h	1.272	1.272	1.272	1.272	1.272	1.272
Waga maszyny	kg	965	745	925	680	785	680



strugarki

Wyposażenie i opcje.



toptech

ROLKI POSUWU

DOSKONAŁA LINIOWOŚĆ PROWADZENIA

Prowadzenie elementu jest wykonywane za pomocą trzech napędzanych rolek posuwu. Obecność nacięć na jednej z nich zapobiega zatrzymaniu się elementu. Gumowe rolki zapewniają doskonałą liniowość prowadzenia.

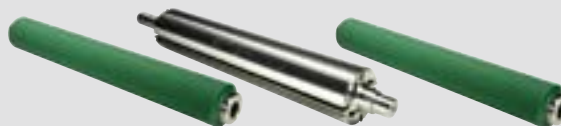
toptech

WYMIENNE ROLKI POSUWU: JEDNA MASZYNA DO WIELU ZASTOSOWAŃ.

Łatwa i szybka wymiana rolek, pozwala operatorowi na skonfigurowanie posuwu maszyny do szczególnych zastosowań takich jak partia małych krótkich elementów czy partia elementów o różnych grubościach. Operator poprzez **wymianę wałka posuwu** z gumowego na stalowy z łatwością dostosowuje posuw do rodzaju obrabianych elementów.



Standardowa konfiguracja z rolką stalową, ryflowaną na wejściu.



Ryflowana, stalowa rolka może być zastąpiona przez rolkę innego rodzaju.



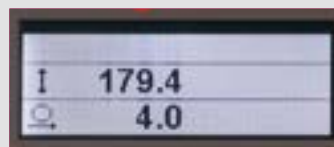
SYSTEM PODNOSZENIA STOŁU: MASYWNA KONSTRUKCJA Z PRECYZJĄ.

4 śruby z gwintem trapezowym o dużej średnicy połączone z 2 prowadnicami liniowymi zapewniają stabilną pracę eliminując potrzebę blokowania stołu w pozycji ustawienia. Zintegrowane zabezpieczenie gwarantują precyzję i żywotność przez wiele lat.

ELEKTRONICZNA REGULACJA PRĘDKOŚCI: NAJLEPSZE WYKOŃCZENIE POWIERZCHNI PRZY PEŁNEJ PRĘDKOŚCI.

Optymalna prędkość posuwu jest automatycznie dobierana przez system zarządzania SCM, który kontroluje zużycie energii silnika (agregat wału), zapewniając **najlepszą możliwą jakość, chroniąc przed przesileniem silnika.**

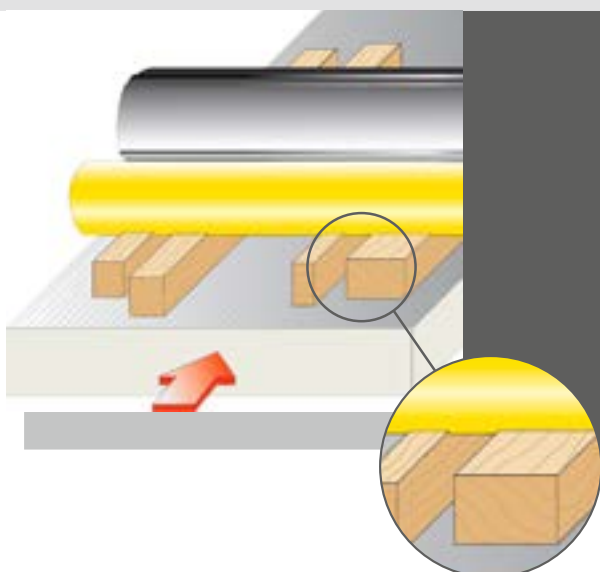
L'invincibile



PŁYNNA PRĘDKOŚĆ POSUWU: WIĘKSZA PRODUKTYWNOŚĆ

Kontrola i płynne ustawianie prędkości obróbki dzięki panelowi z przodu maszyny gwarantuje najlepszą jakość wykończenia. Na wyposażeniu lampka ostrzegająca przed zbyt dużą prędkością obróbki.

class



toptech

ROLKI Z DWOMA RODZAJAMI GUMY: OPTIMALNE PROWADZENIE ELEMENTÓW RÓŻNEJ GRUBOŚCI.

Płynny posuw przy rolkach z gumami o dwóch gęstościach pozwala na obróbkę materiałów o różnych grubościach. **Krawędzie nie będą zniszczone** nawet gdy elementy nie są perfekcyjnie wyrównane dając wspaniały efekt nawet przy minimalnym zbiorze. Rozwiązanie korzystne dla obróbki szlachetnych gatunków drewna i cienkich materiałów.

strugarki

Wyposażenie i opcje.



toptech

PNEUMATYCZNA REGULACJA DOCISKU: PERFEKCYJNY POSUV W KAŻDYCH WARUNKACH

Ciśnienie docisku wywierane na elementy może być zmieniane, decyduje o tym ciśnienie na rolkach dociskowych. Odpowiednio dobrane gwarantuje **lepszą efektywność i jakość obróbki elementów z różnego materiału** i w każdych warunkach obróbczych.



Unikalna możliwość ustawiania ciśnienia na rolkach wprowadzających i wyciągających pozwala operatorowi na kombinację maksymalnej efektywności i zastosowania minimalnego zbioru.

L'invincibile

STÓŁ GRUBOŚCIÓWKI Z WAŁKAMI W STOLE: IDEALNE ROZWIĄZANIE DO CIĘŻKICH PRAC.

Idealnie rozwiązanie do prac z ciężkimi i dużymi elementami. Ułatwia prowadzenie mokrego drewna lub drewna z wyciekami żywicy.



MONOLITYCZNY WAŁ NOŻOWY: ŁATWOŚĆ I SZYBKOŚĆ W UŻYCIU.

Łatwa obsługa i szybka zmiana noży dzięki systemowi blokowania/odblokowywania. Wał nożowy wykonany jest z pojedynczego kawałka stali zapewniając kompletną stabilność nawet pod ciężkimi dynamicznymi obciążeniami.

Zabezpieczenia.



**DODATKOWY STÓŁ ROBOCZY.
PODWÓJNA PRODUKTYWNOŚĆ.**

Jeden operator może sam obrabiać nawet długie elementy lub wprowadzać następny element bez potrzeby sięgania po pierwszy, co gwarantuje oszczędność czasu i większą wydajność.

STRUGARKI	L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
	S7	S5	S630	S520	S630	S520
Min. 2 prędkości posuwu	S	S	S	S	S	S
Sterowanie elektroniczne "Ready" w 2 osiach	S	S	-	-	-	-
Elektroniczny zegar wysokości obróbki	-	-	S	S	-	-
Analogowy zegar wysokości obróbki	-	-	-	-	S	S
Płynna prędkość posuwu w zakresie 4 do 20 m/min	S	S	S	S	-	-
Prędkości posuwu: 5-8-12-18 m/min	-	-	-	-	S	S
Wał na wejściu z ryflowanej stali	S	S	S	S	S	S
Gumowy wał na wejściu	O	O	O	O	-	-
Pierwszy wał podający z dwoma rodzajami gumy	O	-	O	-	-	-
Wał wciągający dzielony/sekcyjny stalowy	O	O	O	O	O	O
Dwa wały wyciągające	S	S	S	S	O	O
Wał/wały wyciągający pokryte gumą	S	S	S	S	S	S
Niezależna pneumatyczna regulacja docisku od strony wejścia/wyjścia	S	S	-	-	-	-
Pneumatyczna regulacja docisku	-	-	O	O	-	-
Dwa nienapędzane wałki w stole	O	O	O	O	O	O
"Tersa" wał monolityczny	O	O	O	O	O	O
Stół poszerzający pole robocze	O	O	O	O	-	-

S= standard O= opcje -= niedostępne

maszyny kombinowane

Łatwość i szybkość obsługi przy ograniczonej przestrzeni.

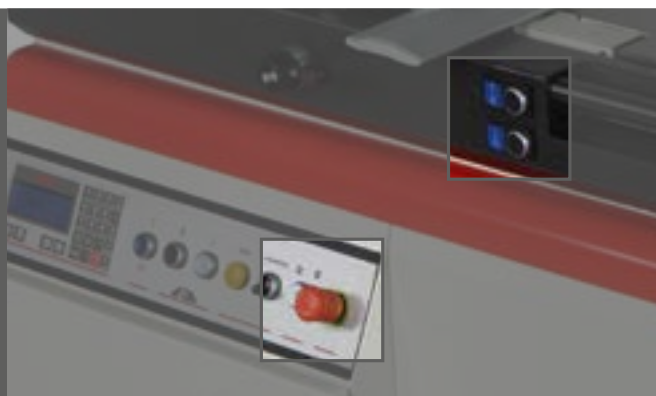
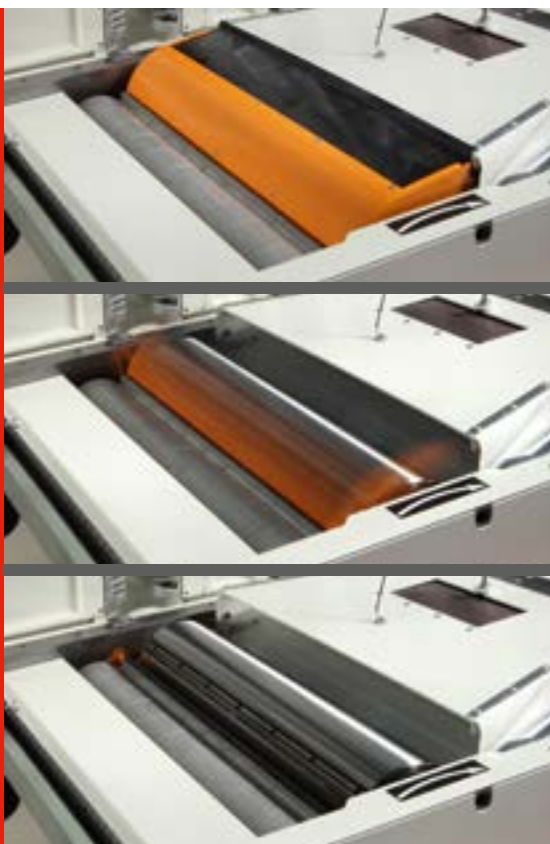


MASZYNY KOMBINOWANE		L'INVINCIBILE	NOVA	
		FS 7	FS 520	FS 410
Średnica wału nożowego (il. noży)	mm	120 (4)	120 (4)	95 (4)
Prędkość obrotowa wrzeciona	obr/min	5.000	5.000	5.000
Moc silnika	kW	9	7	5
Szerokość robocza	mm	520	520	410
Średnica króćca odciągowego	mm	120	120	120
Zapotrzebowanie przy 20 m/s	m ³ /h	914	914	914
Waga maszyny	kg	1.050	700	550
Wyrówniarka				
Całkowita długość stołu roboczego	mm	2.300	2.250	2.200
Długość pierwszego stołu	mm	1.180	1.100	1.080
Wymiary przykładnicy	mm	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190
Kąt pochylenia przykładnicy		od 90° do -45°	od 90° do -45°	od 90° do -45°
GRUBOŚCIÓWKA				
Wymiary stołu roboczego	mm	520 x 900	520 x 850	410 x 775
Maksymalna wysokość pracy	mm	250	240	240
Minimalna wysokość pracy	mm	3	3	3,5
Maksymalna zbiór w jednym przejściu	mm	8	5	5
Prędkość posuwu	m/min	5-8-12-18	5-8-12-18	6-12



maszyny kombinowane: wyrówniarko-grubiarka

Wyposażenie i opcje.



toptech

SERVO SYSTEM DO OTWARCIA STOŁU SZYBKOŚĆ, ERGONOMIA I BEZPIECZEŃSTWO

Zmiana pracy pomiędzy agregatami jest bardzo szybka i bezpieczna, wystarczy nacisnąć jeden z przycisków na froncie urządzenia. Wraz z rozpoczęciem pracy agregatu automatycznie zmienia się pozycja stołu i załączane są obudowy bezpieczeństwa.

standardowa cecha dla FS 7 L'invincibile



FS 7



FS 520 NOVA

JEDNOCZESNE PODNOSZENIE STOŁU ROBOCZEGO GWARANTUJE PŁASKOŚĆ

System pozwala na przejście do kolejnego etapu obróbki jednym ruchem. Gwarancja płaskości stołu zapewnia dokładność obróbki.



MASZYNY KOMBINOWANE: WYRÓWNIARKO-GRUBIARKA	L'INVINCIBILE	NOVA	
	FS 7	FS 52O	FS 41O
Servosystem wspomagający zmianę pracy	S	-	-
Zasilanie stołu roboczego	S	O	O
Elektroniczne pozycjonowanie stołu	S	-	-
Wyświetlacz cyfrowy wysokości roboczej	-	O	O
Analogowy odczyt głębokości obróbki	S	S	S
4 prędkości posuwu z regulacją ręczną	S	S	-
2 prędkości posuwu z regulacją ręczną	-	-	S
Stalowy walec spiralnie rowkowany	S	S	S
Pierwszy wał stalowy sekcyjny	O	-	-
Wał wyciągający gumowy	S	S	S
Stół z 2 rolkami	O	-	-
Tersa wał nożowy z łatwowymiennymi ostrzami	O	O	-
Przystawka wiertarska	O	O	O
Dodatkowa przykładnica do cienkich elementów	O	O	O

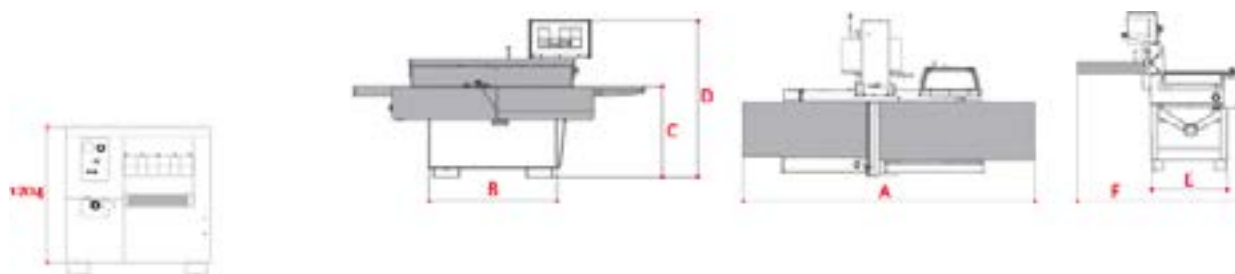
S= standard O= opcja -= niedostępne

strugarki

Wymiary gabarytowe.

STRUGARKA-WYRÓWNIARKA

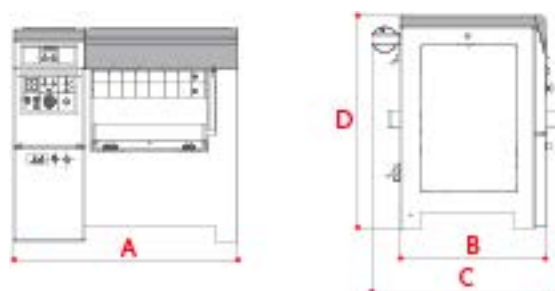
wymiary



STRUGARKO-WYRÓWNIARKA		L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
		F7		F52O	F41O	F52O	F41O
A	mm	3.008		2.730	2.610	2.730	2.610
B	mm	1.200		1.200	1.200	1.140	1.140
C	mm	844		844	844	844	844
D	mm	1.466		1.385	1.385	-	-
E	mm	648		688	558	648	538
F	mm	1.416		1.416	1.155	1.415	1.150

STRUGARKA-GRUBIARKA

wymiary

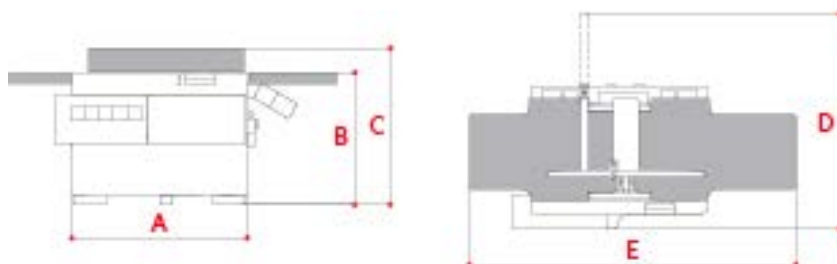


STRUGARKA-GRUBIARKA		L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
		S7	S5	S63O	S52O	S63O	S52O
A	mm	1.280	1.130	1.280	1.130	1.275	1.140
B	mm	770	740	770	740	725	705
C	mm	1.095	1.017	1.095	1.017	1.080	1.003
D	mm	1.219	1.214	1.219	1.214	1.204	1.204



MASZYNY KOMBINOWANE WYRÓWNIARKO-GRUBIARKI

wymiary



MASZYNY KOMBINOWANE WYRÓWNIARKO-GRUBIARKI		L'INVINCIBILE	NOVA	
		FS 7	FS 52O	FS 41O
A	mm	1.235	1.235	1.030
B	mm	930	930	905
C	mm	1.103	1.103	1.100
D	mm	1.510	1.510	1.200
E	mm	2.300	2.300	2.200

SINCERT



Dane techniczne mogą się różnić w zależności od wyposażenia. W katalogu pokazane są maszyny z opcjonalnym wyposażeniem. SCM zastrzega sobie prawo do zmian technicznych bez uprzedzenia pod warunkiem że zmiany nie wpływają na bezpieczeństwo określone normami CE. Moc silników w S6 - 40%

 **scm**
 **minimax**
 **scm tecmatic**

 **scm**
 **routech**
 **celaschi**
 **dmc**
 **superfici**
 **sergiani**
 **gabbiani**
 **morbidelli**
 **mahros**
 **stefani**
 **cpc**
 **sag**

 **scmgroup**
 **delmac**
 **scmfonderie**
 **steelmec**
 **hiteco**
 **es**
 **csr**

 **CMS Cms**
wood technology

 **CMS Cms**
advanced materials technology

 **CMS Brembana**
stone technology

 **CMS Brembana**
glass technology

 **CMS CmsPlast**
plastic technology

 **CMS Tecnocut**
waterjet technology

 **CMS Balestrini**

1 skonsolidowana grupa kapitałowa
18 zakładów produkcyjnych
29 wyspecjalizowane linie produktowe
21 przedstawicielstwa zagraniczne
60 lat historii
70% eksportu
350 agentów i dystrybutorów
390 zarejestrowanych patentów
500 inżynierów
3.000 m² głównego salonu
ekspozycyjnego
10.000 maszyn produkowanych
rocznie
240.000 m² powierzchni
produkcyjnej



passion**technology**performance
www.scmgroup.com

scm  **group**



najlepszy światowy dostawca
maszyn, blisko Twojej firmy





SCM GROUP POLSKA Sp.z o.o - ul. Obornicka 133 - 60-002 Suchy Las
tel. +48 61 651 47 60 - fax +48 61 651 47 61 - scm.pl@scmgroup.com - www.scmgroup.pl